

الباب الثالث

التحليل السيميائية للأغنية سيدي الرئيس

أ. قراءة هيورستك (Heuristik)

قراءة هيورستك	النص في الغناء	
(يا سيدي (الرئيس) (هذا) (رمضان) كريم	سيدي الرئيس رمضان كريم	البيت ١
وأنت مدعو إلى الإفطار	وأنت مدعو إلى الإفطار	البيت ٢
إذا وجدت بيتي في (الدمار)	إذا وجدت بيتي في الدمار	البيت ٣
وعادت أمي من الطابور	وعادت أمي من الطابور	البيت ٤
بخبز و قلب مكسور	بخبز و قلب مكسور	البيت ٥
(وأذمؤذن في) مساجد ورنت (الجرس في) الكنائس	وأذنت مساجد ورنت الكنائس	البيت ٦
(انت) جيران في الله (و هذا) أبواب بلا حارس	جيران في الله أبواب بلا حارس	البيت ٧
ووصلت مراكب الموت إلى أرض الأحلام	ووصلت مراكب الموت إلى أرض الأحلام	البيت ٨
دون أن يصبح الأطفال فضية (يا رأي عام	دون أن يصبح الأطفال فضية رأي عام	البيت ٩

البيت ١٠	سَيِّدِي الرَّئِيسَ أَنَا لَا أَنَامُ	سَيِّدِي الرَّئِيسَ أَنَا لَا أَنَامُ
البيت ١١	كُلَّمَا أَعْمَضْتُ عَيْنِي (عَيْنِي) أَسْمَعُ إِنْفِجَارًا	كُلَّمَا أَعْمَضْتُ عَيْنِي إِسْمَعُ إِنْفِجَارًا
البيت ١٢	وَيَشْتَعِلُ سَرِيرِي دُخَانًا وَنَارًا	وَيَشْتَعِلُ سَرِيرِي دُخَانًا وَنَارًا
البيت ١٣	وَيَخْرُجُ الْخَوْفُ مِنْ بَابِ الدُّوَلَابِ	وَيَخْرُجُ الْخَوْفُ مِنْ بَابِ الدُّوَلَابِ
البيت ١٤	وَتَبْكِي الْأَعْيَانِي وَتَنْزِفُ الْأَلْعَابُ	وَتَبْكِي الْأَعْيَانِي وَتَنْزِفُ الْأَلْعَابُ
البيت ١٥	(يا) سَيِّدِي الرَّئِيسَ تَنْزِفُ الْأَلْعَابُ	سَيِّدِي الرَّئِيسَ تَنْزِفُ الْأَلْعَابُ
البيت ١٦	سَيِّدِي الرَّئِيسَ نَحْنُ الْهَارِثُونَ	سَيِّدِي الرَّئِيسَ نَحْنُ الْهَارِثُونَ
البيت ١٧	نَحْنُ الْمَبْعُودُونَ نَحْنُ الْمَذِينُونَ	نَحْنُ الْمَبْعُودُونَ نَحْنُ الْمَذِينُونَ
البيت ١٨	نَحْنُ الْمُتَّهَمُونَ بِالْعِبَادَةِ بِالْعِبَادَةِ	نَحْنُ الْمُتَّهَمُونَ بِالْعِبَادَةِ بِالْعِبَادَةِ
البيت ١٩	الْمُحْكَمُونَ شَنْقًا بِالْإِبَادَةِ	الْمُحْكَمُونَ شَنْقًا بِالْإِبَادَةِ
البيت ٢٠	الَّذِينَ قَطَعَتْ (أَلْسِنَتَنَا)	الَّذِينَ قَطَعَتْ أَلْسِنَتَنَا
البيت ٢١	لَأَنَّهَا نَطَقَتْ بِالشَّهَادَةِ	لَأَنَّهَا نَطَقَتْ بِالشَّهَادَةِ
البيت ٢٢	(يا) سَيِّدِي الرَّئِيسَ سَنَقُطِرُ فِي الْقُدْسِ (عَاصِمَةِ) فَلِسْطِينِ	سَيِّدِي الرَّئِيسَ سَنَقُطِرُ فِي الْقُدْسِ عَاصِمَةِ فَلِسْطِينِ
البيت ٢٣	يَكْتُبُهَا رَبُّ الْأُمْنِيَاتِ الْعَالِقَةِ بَيْنَ يَالَيْتِ وَآمِينَ	يَكْتُبُهَا رَبُّ الْأُمْنِيَاتِ الْعَالِقَةِ بَيْنَ يَا يَالَيْتِ وَآمِينَ

ب. قراءة تفسيرية

البيت ١

عبارة "سيدي الرئيس" في البيت الأول "سيدي الرئيس رمضان كريم" كلمة التي تستعمل فيها أسلوب النداء. سيدي أصلها بكلمة سيد بزيادة حرف "ي" هذه موجّه الى سيدي الرئيس. إستعمال كلمة سيد في العرب بموجّه يتّأس ولقب مشرّف. أما الحقيقة معنى سيد تستعمل المخلصين يعملون بجد في يخدم سيدهم. هذا بتأكيد سبب تمنّيات المنادي ابتعدا من الأزدراء كما عبودية. أن سيد للشكوى، حماية أمان دولة، وتحقيق الحرّية للشعب. أسلوب النداء هو جملة لتعبير بتطلب للحضور، انتبه، وفعال شيئا كما يحلو له. إذن، كلمة سيد أشار الى أن تولى اهتماما نيّة المنادي. تناسب بالمعنى أخرى يعني النداء بمعنى الإستغاثة.

كلمة "الرئيس" تكوبدلا من كلمة سيدي بدل. الرئيس فالتابع للرئيس في إعرابه. والرئيس أنما ذكر توطئة وتمهيدا له، ليستفاد بمجموعهما فضل توكيد وبيان، لا يكون في ذكر أحدهما دون الآخر. كلمة "سيدي الرئيس" متطابق معنى لأن بدلا على معنى واحدا. أما المقصود جملة سيدي الرئيس علامة مدعو لسلم في كلّ أنحاء العالم لتسوية. في الحقيقة من قبل العرب تحزّب تعيدون المنطقة العربية إستعداد حقوق الشعب فلسطين خاصّة حقوق لتأسيس دولة فلسطين العودة على المنزلم. بينما إسرائيل يتحزّب من قبيل العرب الإعتراف بحقهم في العيش بحدود آمنة ومعتمد بها. لذلك في كلمة سيدي الرئيس في القيادة لدي قوة كبيرة الى يوفيق الحرب العالم ويغلب على الصراع بين إسرائيل فلسطين.

¹Kirdi Dipoyudo, *Timur Tengah dalam Pergolakan*, (Jakarta: Centre For Strategic and International Studies, ١٩٩٧

ثم كلمة "رَمَضَانٌ كَرِيمٌ" من أسماء الشهور معروفة^٢. رمضان شهر العبادة عند المسلمين. هذه الشهر كل المسلمين يصومون. الصوم يعني إمساك. الصوم يدرّب الناس على الانضباط عند عبادة الله وتنقيف الناس في فعل الخير. رمضان هو حمل السلاح ليتم خلق مشاعر الإلتواء للمؤمنين. في التفكير التي أصبحت مهمة المسلمون للحفاظ على الخير الأخلاقي، حماية أخلاقي، وتوسيع مجال في أي مكان. فهذه لهبة لها الغرض اللاهوتي المقصود والمتعلق بقدسية شهر رمضان نفسه.

ولكن، إختار كلمة رمضان في هذه الأغنية علامة غالباً احتلال فلسطين يزلزل من قبل إسرائيل. إسرائيل لا مباليّ عن الإنسانية. حملة إسرائيل زائل عندما يجتمع مع الأطفال. الذين أزعجوا عبادة المسلمين في فلسطين. هذه مسألة مهمة يجب نقلها إلى الرئيس من شهر رمضان لاحترام وتسامح، وفهم أن الإسلامية، أحدها صائم أن تحقق السلام.

أما كلمة "كريم" من صفات الله وأسمائه، وهو تقديم الخيرات الكثير^٣. كلمة كريم أصلها "كرم" مأخوذة من كلمة الله يعيناً إعطاء بسهولة وغير بمجانبة، قيمة عالية، محترم، مخلص^٤. هذه الكلمة لوصف أن شهر رمضان ميزة. يصبح علامة في شهر رمضان المجيد الذي يدعو البشرية (وخاصة رئيس العالم) إلى الدخول في سلام حتى يسلموا أرواحهم والجسد الى الله في السلم. بكلمة كريم تحتوي الكناية أن يصبح

^٢ ابن منظور، لسان العرب، (القاهرة: الدار المعارف، ١١١٩)، ص. ١٧٣٠

^٣ المرجع نفسه، ص. ٣٨٦١

^٤ Quraisy Shihab, *Tafsir Al-Mishbah 'Pesan Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, (Jakarta: Lentera Hati, ٢٠٠٢), ص. ٣٩٨.

علامة أن كلمة كرم هو أقوال جيدة، جميل أن يسمع، صحيح في تركيبته ومحتواه، سهل الفهم ووصف كل شيء أن معنى السلم التي يجب أن يطبقها السلام.

البيت ٢

"وَأَنْتَ مَدْعُوٌّ إِلَى الْإِفْطَارِ". أن الكلمة مدعو تعني الدعوة للحضور. مدعو في محل منادى عند المعنى لنداء القريب من سياق الكلام وقرائن الأحوال الى الإفطار. وكلمة مدعوا مفهوم بالتقليد العرب. والإفطار الذي يعني أكلة. تقليد في الجزيرة العربية، يمثل حضور أكلة كاملة علامة على أنها أصبحت عضواً كامل. كانت في أكلة دائماً مكاناً للسلم لا تفعل الظلم، وتعيش في الحقيقة، كرامة، وتسامح. إلى جانب الإفطار مع المجتمع، إبتهل معاً في وقت المحدد وفي أيام الصيام.^٥ ومع ذلك، لم يتم تطبيق أي من ذلك منذ عاد الإسلام الإسرائيل إستعمار وإنهم المحرومين حتى الآن. بالإفطار أن يصبح علامة السلم، بالإفطار الذي ما يفعله المسلمون وتتوّدّد. لأن بالإفطار هو الوقت ليستعفي يريدون تطهير الروح وبؤرة على الإنشطة الروحاني قبل الإفطار. لذلك قبا أن يفطروا يجتمعون، يحضن و دعاء معاً. هكذا بكلمة الإفطار تحتوي على معنى السلم.

البيت ٣

"إذا وجدت بيتي في الدمار". هذه البيت وصف الحالة الشعب الفلسطيني للهجوم من قبيل إسرائيل بالقنابل. كلمة "إذا" في علم البلاغة يدلّ المستقبل الذي يخفي معنى الشرط.^٦ لذلك، هذه الخاصة في جملة فعلية وبعده الجملة فعل الماضي، وهي وجدت. إستعمل كلمة "إذا"، مما يثبت أنه حدث حقاً. بينما كلمة "وجد" هي واحدة

^٥Trias Kuncahyono, *Jerusalem ٣٣ "Imperium Romanum, Kota Para Nabi, Dan Tragedi Ditanah Suci,* (Jakarta: PT Kompas Media Nusantara, ٢٠١١,) ١٦٩ ص.

^٦Iman Saiful Mu'minin, المرجع السابق، ٢٨ ص.

منفعل القلوبالذي يحتوي بالتأكيد معنى^٧. هذه الجملة يؤكّد أنه حدث حقا على الصراع بين فلسطين وإسرائيل. يثبت تستعمل كلمة "بيت" اسم موضع.^٨ البيت هو المكان الذي يعتاد الإنسان أن يقضي الليل فيه سواء نام أم لم ينم. التي هي دليل ملموس على الحدث في الدمار.

البيت ٤

"وعادت أُمى من الطابور". كلمة أُمى لها يملك تقنية (homolog) على النساء الفلسطينين أن يصبح مقطول على رماية. ثم في دراسة علمالنحوحرف "من" هو حرف جر يدل على معنى المكان.^٩ هذه الكلمة بعد كلمة الطابور. هذه أخبر الحالة قبل رمضان مزدحماً وطابور عندما ذهبوا إلى السوق لشراء الطعام والتجمع معا.

البيت ٥

"بخبز و قلب مكسور". في الجملة بخبز وقلب مكسور تحتوي تعبير غير مباشرة في تبديل المعنى. في كلمة وقلب مكسور وفتحتوي معنى المجاز، عادة كلمة قلب المتجاورة بالحزن. هذه الجملة لا يكفي لوصفي حالة الأم أن القلب دمرت تماما. هذه السبب استعمال كلمة مكسور ليس بكلمة الحزن. متعلق بالقلب هو شيء روحي. إذا كان الجزء الذي يصبح مفسد لذكر له حتى للإطائى صورة كاملة سيكون الصعب وشيء مستحيل. ولكن عادة قلب يحتاج الى السلم. هكذا هبة عرض معنى السلم بالكلمة قلب.

البيت ٦

^٧ص.المرجع نفسه، ٢٥٤

^٨المرجع نفسه ، ص. ٣٩٤

^٩المرجع نفسه ص. ٣٩٤

"وأذنت مساجد ورنت الكنائس". كلمة أذنت بمعنى أخرج وقت الصلاة باللفظ، و
أعرضه هودعوة الجميع للصلاة الجامعة وإظهار الشريعة الإسلامية.^{١١} مساجد مكان العبادة
للمسلمين. أحد ميزة للمسلمين هو صنع الأرض كأداة لتطهير وصلواتهم. يعني أينما تصل أوقات
الصلاة، مسلم أن تفعل مباشرة أفعالها في ذلك الوقت.^{١١}

في فلسطين هو مكان الدينيات المساوية الثلاثة. بسبب ذلك، مكان العبادة
مساجد و الكنائس تعتبر كمصدر نقل الروح. وفكر الى المجتمع ودوره أمام الوسائل
الثقافية العامة. لذلك، المجتمع العربي الحاضر ويزال على كالمصدر علوم. الى جانب
المصالح من الناحية الدين الروحانية. مسجد دور مهم هو في صنع أساس الإسلام.
لذلك، كلمة المسجد أن يصبح علامة على مكسور المسجد بسبب رماية إسرائيل.
ومع ذلك، فإن هذا يستهدف المسجد الأقصى في القدس حتى لا يكون ضحية
إطلاق النار الإسرائيلي. مسجد الأقصى المحدد ومنتهى من البلدين في الصراع للسلام.
لأن المسجد هو مكان محبوب من قبل الله ومخلوقاته المؤمن. هناك ستشعر الروح
بالهدوء والشعور بالسلام. ثم "ورنت الكنائس" يشير إلى العبادة التي يقوم بها اليهود.
تعزز الكنائس المحيطة بالجمع أن هذه مدينة تنتمي إلى دين إلهي. لذلك على هذا
الخط، فإن القدس مدينة رائعة للناس يعبدونها. هم المسلمون واليهود يعيشون بسلام
ويجاورون.

البيت ٧

^{١١} Sulaiman Bin Ahmad Bin Yahya Al-Faifi, *Ringkasan Fiqih Sunah Sayyid Sabiq*, Jawa
(Barat : Senja Media Utama, ٢٠١٦),

ط. ٢، ص. ١٢٦.

^{١١} المرجع نفسه، ص. ١٧٢

"جيران في الله أبواب بلا حارس". لهاتقنية (homolog) بالمسلمين والمسيحيين في فلسطين. إن البلدين متحدان أو متجاوران في عبادة إلههما. أما بالنسبة لكلمة جيران، فهي محاولة لتذكير أن القدس قد قدر الله أن تصبح خاصية مشتركة للأديان من أجل تلبية الله سبحانه وتعالى. كلمة الله كما معيّن من الأدبيات اللاهوتية، فإن كلمة الله هي أعلى اسم لله تضمين جميع المواد وخصائصها.^{١٢} إن صفة الله الرحمن المحبة لله تتجلى في تعاليم الحب لأصدقائك المؤمنين. ثم أبواب بلا حارس لديها (homolog) مع القدس. آلاف من الناس الذين يأتون إلى القدس. تأسست المدينة كمدينة استمرت معًا. مكان تقوم فيه القبائل بالحج لله. يؤمن اليهود بلمس "الجدار الرثاء" مثل لمس الله. إذا كنت لا تستطيع تلبية، يرسلون خطابًا في شكل صلاة مدججة في شقوق الجدار الحجري. بجانب "الجدار الرثاء" يقف قبة الصخرة ومسجد الأقصى مكان للعبادة للمسلمين. لذلك، يشرح الوجود اللاهوتي أن الديانات العالمية الرئيسية الثلاث، وهي الإسلام واليهود والحياة المسيحية، مليئة بالتسامح.

UIN IMAM BONJOL
PADANG

البيت ٨

"ووصلت مراكب الموت إلى أرض الأحلام". كلمة "مراكب"، لهاتقنية (homolog) بالمركبات العسكرية الإسرائيلية التي تستولي على فلسطين. قاموا بتنظيف السكان بالقنابل التي قتلت المدنيين. الصهيوني الإسرائيلي العمل العسكري لتدمير فلسطين. لديهم معدات عسكرية كاملة، بما في ذلك السيارات العسكرية. ويوضح حالة السكان الفلسطينيين الذين يكافحون من أجل العودة إلى وطنهم. أن تصبح

^{١٢}Dr. Syofian Hadi, ٢٦٥، ص. المرجع السابق، ص.

أشياء ثقيلة يجب أن يتحملها الشعب الفلسطيني الذي فقد منازل وعمله. كما فقدوا أفراد عائلاتهم بسبب الهجمات الإسرائيلية. الأطفال الصغار يفتقدون والديهم والعكس صحيح. هذا هو حال السكان الفلسطينيين مع وصول الصهاينة الإسرائيليين الذين طالبوا بالسلام.

كلمة "الموت" لها تقنية (homolog) بالجنحة أو وفاة. الجثث الطريق وكل باب من المنزل. كانت الجثة من السكان الفلسطينيين الذين قُتلوا أو أطلقوا النار عليهم من قبل القوات الإسرائيلية منذ عام ١٩٤٨ وحتى الآن. وتصبح علامة على نضال الشعب الفلسطيني نحو مسقط رأسه، ولكن هناك العديد من العقبات. حتى العديد من الفلسطينيين أصيبوا نتيجة للهجمات على الحرب. إلى جانب التعرض للإعاقة الجسدية في يطبخ العيش، فإنهم يعانون أيضًا من اضطرابات عقلية بسبب الخوف من الهجوم من إسرائيل. معظمهم من الأطفال والنساء والآباء الذين ماتوا في الشهادة. ليس ذلك فحسب، فقد دمرت الهجمات الإسرائيلية العديد من المرافق العامة، مثل المستشفيات والأسواق والمدارس وحتى المساجد، لذا لم يذهبوا إلى موطن.

"أرض الأحلام" لديتقنية (homolog) بالفلسطين. سوف يشعر الجميع بالسلام. في فلسطين تشبه الجنة، وهو حلم الجميع هناك. يعتقد الكثيرون بل ويؤمنون أن القدس هي المركز الروحي لعالمنا. بالنسبة لليهود، تعتبر القدس واحدة من المدن المقدسة في العالم. هذه هي المدينة التي اختارها الله كمقر "الإسمي"، في كتاب التواريخ. بالنسبة للمسيحيين، فإن القدس مدينة مقدسة مهمة جدًا، لأنه في تلك المسيح عاش يسوع، وعمل، ومات، و قد تكفر عن خطايا البشرية و صعد إلى السماء لاستعادة العلاقة بين الإنسان و الله. من هذه المدينة، انتشرت تعاليم حب بني البشر. بينما

بالنسبة للمسلمين، فإن القدس هي المدينة التي فيها النبي محمد برحلته الليل من مكة إلى القدس، وإسراء معراج الى صدره المنتهى. عززت الرحلة الليلية للنبي العلاقة بين مكة والقدس كمدينة مقدسة. إلى جانب ذلك، يصبح علامة على الأحلام التي تصف المستقبل أو الحياة المستقبلية لشعب فلسطين حرّية.

البيت ٩

"دون أن يصبح الأطفال قضية رأى عام". كلمة "دون" هو ظرف المكانفي محل نصبكظرف في أكثر إستعمال. وله معنى القريب والأمامي.^{١٣} وهذا يعني أن يؤس الشعب الفلسطين الذي حدث كان واضحًا وقريبًا. كلمة "قضية" تعني اتخاذ قرار في هذه الحالة يعني المتورط. جميع الناس متورطون في هذا الصراع من الأطفال الصغار إلى كبار السن. نتيجة لهذا الصراع يقتلوا جميع الأطفال. حقا أنها تجريبية مختلفة من التعذيب القاسي، ومجموعة متنوعة من التعذيب الذي لا مثيل له.^{١٤} كذلك، يتأكد فكلمة "أن يصبح" يعني لوصف الخبر الذي حدث في الصباح. وصف منذ يولد الأطفال في العالم أن يصبح فريسة الصراع. كلمة "رأى" لها معنى الرؤية بالعين تتعدى الى مفعول واحد.^{١٥} في هذه الحالة، كان متعديًا على مفوض واحد كما في كلمة عام رأى الجميع أمام أعينهم وكان لكل فرد رأياً في حالة السكان الفلسطينيين.

البيت ١٠

^{١٣} Imam Saiful Mu'minin ص. ٨٠٨.

^{١٤} Abdullah Al-Thail, *Yahudi Sang Penghancur Dunia, Menyibak Misteri Senjata Propoganda Dan Konpigurasi Bani Israel Untuk Merusak Kehidupan*

Manusia. ٢٠٠٨, Jakarta: Mirqat Media Grafika. ص. ٣٠٥.

^{١٥} ابن متظور، المرجع السابق، ص. ١٥٣٧.

"سيدي الرئيس أنا لا أنام"، يظهر ضمير أنا تصريحًا شخصيًا للرئيس أنه لا يستطيع النوم. عندما ولدوا بسلام توفي في نهاية اطلاق النار بسبب قضية الصراع. الصراع التي وقعت بين إسرائيل وفلسطين لسنوات عديدة وتسببت في العديد من الإصابات. نتيجة العدوان العسكري الإسرائيلي على غزة، تسبب العديد من الأطفال الأبرياء في الوقوع ضحية، وحتى الجنود الإسرائيلي يحاصرون فلسطين. حيث لم يُسمح بالمساعدة في شكل الطعام، ودواء، أو معدات طبية من بلدان أخرى بالدخول إلى الأراضي فلسطين.^{١٦}

البيت ١١

"كلما اغمضت عيني اسمع انفجارا"، كلمة عيني مفهومة بصيرة. على الهجمات بالقنابل التي يشهدها الأطفال مباشرة. كلمة انفجار تعني انفجار. هذه علامة على النووية. تم تعطيل معظم الدمار عمداً باستخدام متفجرات مثل القنابل، والجرافات، بالطائرة. بعد مرور الطائرة، في غضون ثوان سمع صوت انفجار قبلة، تليها نفخة من الدخان في السماء. توفي عدد من الناس تصبح فريسة. إذا كانت القنبلة كبيرة، فسيشعر بها الجميع. هذا يتضح من كلمة أغمضت تستعمل ضمير المتكلم. أنه ضمير المتكلم أعرف من ضمير المخاطب. ضمير المتكلم في البيت يعني "أنا" في كلمة "أغمضت" لتوكيد معني لوصف حالة بالعي. في كلمة "أسمع انفجارا" تكون مفعول به منصوب يكون ظاهيرا كما مثل وضمير متصل.

البيت ١٢

"ويشتعل سريري دخاناً وناراً". كلمة "سريري" تقنية (homolog) لمكان يجعلها مريحة. راحة الأطفال الفلسطينيين منزوعة وكذلك راحة أقرب الناس. لذلك، أزعجت

^{١٦} المرجع نفسه، ص. ٩٢.

الأسلحة النووية راحة الأطفال الفلسطينيين من الأطفال إلى البالغين. بسبب الهجوم بالقنابل الذي شهدته الأطفال مباشرة على أعمال إسرائيل المخيفة. وتصبح متخلف عقليا للأطفال. الكلمة "يشتعل" يعني الضوء تمامًا يوضح أن المراتب قد احترقت تمامًا حتى الباقي كان غبارًا.

كلمة "دخانًا" وجد خلق معنى في الدراسة الأسلوبية لخصائص الحروف بالبادئة "د" المتعلقة بالمعنى السيئ أو اليأس (نكبة). وكلمة "نار" على الرغم من أنها في شكل نكرة، فإن المعنى واضح. إنه مكان حار جدًا، أو حالة من البؤس، مخصصة لأولئك الذين يرتكبون الخطيئة، يشرح هنا بؤس الشعب الفلسطيني الموصوف عبر الشعر. شعر جميع الناس بحرارة الانفجار.

كلمة "نار" هي مكان العذاب والعقاب لأولئك الذين يرتكبون الخطايا أو الأخطاء. لذلك، يُطلق على الجحيم أيضًا مكان العذاب (مؤين العذاب)، وكلمة "النار" (معرفة) التي تفهم نار العالم. هذه الأغنية كانت عدد حريق النار بسبب انفجار نوبة النووية و بالقنابل. الكثير من الشعب الفلسطيني الذي شعر التعذيب العالمي بسبب الصراع التي لم يتم حلها.

فضلا عن معرفة، كلمة "نار" نكرة المقصودة، وإن كان المعنى واضحًا يعني الهجمات التي تنفذها إسرائيل والأسلحة النووية الإسرائيلية. بسبب وضوح المعنى. أنّ في بعض الأحيان يقومون أيضًا بهجمات أو تفجيرات مفاجئة. هذا يجعل عددًا من السكان الفلسطينيين غير قادرين على الاستعداد للحارب وإخلاء. تم تدمير السكان الذين كانوا لا يزالون في المنزل مع منازلهم، وعندما انفجرت القنبلة، ظهرت انفجارات دخان، ودمرت منازل السكان وتركت أنقاض المبنى سوف تسبب أنقاض بناء الغبار

لنثر في كل مكان. كما في كلمة "نارا" تكو تمييز منصوب. تمييز هو الإسم المنصوب المسفر
لما انبهم من الدّوات أو النسب.^{١٧} المفسّر لما انبهم ملمة "دخاناً"

البيت ١٣

" ويخرج الخوف من باب الدولار". كلمة "يخرج" هو لديه (homolog) مع
الصهيونية إسرائيل التي نفذت هجوماً بالقنابل على المستوطنة الفلسطينية. تصرفات
إسرائيل الصهيونية تطلق القنابل تحذيراً للسكان الفلسطينيين في جميع أنحاء فلسطين. إذا
لم يتركوا منازلهم، فإن إسرائيل ستتخذ إجراءات ظالم. كان هذا مخيفاً جداً وأصبح معاقاً عقلياً
للأطفال الذين شهدوا تصرفات إسرائيل بشكل مباشر. جميع الأحداث التي وقعت في فلسطين
خلفت مئات الآلاف من القتلى والجرحى. بخلاف ذلك، يتعرض السكان الفلسطينيون الذين
نجوا للترهيب ويعانون من صدمة نفسية تمحو السعادة والحياة الوطنية عنهم.^{١٨}

البيت ١٤ و ١٥

"وتبكي الاغاني وتنزف الألعاب". كلمة "تبكي" تعني البكاء، بمعنى أن البكاء
عبارة عن تعبير أو تعبير بشري لم يعد بالإمكان التعبير عنه بالكلمات، والبكاء أيضاً
كلغة. والاغاني وهو ما يعني الأغنية، الأغنية هي: كلمات تكتب بعناية كي تتناغم
مع صوت الإنسان وترافقها الآلات الموسيقية وعادة ما تكون كلمات الأغاني من
القصائد في الأصل الأغنية يغنيها مغني وحيد ولكن يمكن أيضاً أن يكون ثنائي.
تحتوي الكلمة وتبكي الاغاني على معنى من خلال الأغنية لنقل تعبير يستخدم اللغة.

^{١٧}Syamsudin Muhammad Araa'ini, Ilmu Nahwu, "Terjemahan Mutammimah
Ajurumiyyah, (Bandung: Sinar Baru Algesindo, ٢٠٠٩),

ص. ٢٧٢

^{١٨}Evayatun Ni'mah, Tesis "Nakba Palestina Akibat Penjajahan Israel: Kajian Struktural
Genetik Terhadap Puisi Thaha Muchammad 'Ali Dan Sami' Qasim, (Yogyakarta:
Sekolah Pascasarjana Universitas Gadjah Mada, ٢٠٠٦), ص. ٨٠.

اللغة لها تأثير كبير على المجتمع العربي، أنهم فصيح اللغة العربية. في الواقع، لقد تزوج الكثير منهم، دون أي صراع وقطرة من تدفق الدم. يبدو أنهم توحدتهم اللغة والثقافة، يعني لطيف.

لذلك، تُظهر لغة الأغنية أن الشعب الفلسطيني يستعمل لغة واحدة. أنه يستعمل لغة واحدة لتكون سلمية دون تعارض. الأغاني المرتبطة بدولة فلسطين عديدة للغاية، وكذلك في القدس نفسه، هناك صوت من الأصوات المغني من إسرائيل، وهي فرطونا (Fortuna). تشبه موسيقى أغاني بالموسيقى العربية الحزينة، والتي تنقذ فيها الأمنيات في السلام والألم والأحلام. هكذا تُظهر كلمة أغاني معنى السلام. يستعمل هبة "الألعاب" التي تصف السعادة لحياة الأطفال. شهدت كلمة "الألعاب" تكررًا مما ساعد على تأكيد أن سعادة الأطفال قد انزعجت بسبب الانفجار. من خلال كلمة "الألعاب"، ترغب هبة أيضاً في أن تنقل شعور الأطفال بالسلام، في هذا الشطر الرابع، الذي يعاني تقنية (homolog) أي جملة "تنزف الألعاب" التي تهدف أصراً على بيان حالة الأطفال الفلسطينيين في مواجهة الأوقات الصعبة من عمره.

البيت ١٦، ١٧

" سيدي الرئيس نحن الهاربون " تكرر المرة الرابعة في جملة سيدي الرئيس بنوايا مختلفة، وهي الشرط الأساسي للشعب الفلسطيني في بادية وبلد الأجنبي. نجحت إسرائيل في الاسترجع على معظم فلسطين. الشعب الفلسطيني منقسم ويتعين على معظمهم العيش في مخيمات اللاجئين، سواء في بلدهم أو في البلدان المجاورة. يزداد اللاجئون الفلسطينيون والسكان الفلسطينيون يعانون من صدمات شديدة بسبب

النزوح الجماعي. تم تقسيم اللاجئين في احتلال فلسطين إلى ثلاثة أجزاء، وهي في إسرائيل والضفة الغربية، وغزة. لأن بعض اللاجئين الفلسطينيين كانوا في إسرائيل، فقد أُجبروا على التعايش تحت الضغط الإسرائيلي. كل هذا النوع من التطهير للعرق الفلسطيني من قبل إسرائيل لا يعرف الوقت.

بخلاف طوال الصباح، هاجمت إسرائيل القنابل في وقت متأخر بعد الظهر. تم إطلاق القنابل في مناطق مختلفة من فلسطين، مثل الوديان، والتلال، ومساحة، مستوطنات فلسطين القارية. كانت المحمات بالقنابل التي دُمرت في الوديان أو التلال موجهة للسكان الفلسطينيين الذين كانوا يسافرون للإخلاء^{١٩}.

ثم في جملة "نحن المبعدون نحن المذنبون". كلمة نحن المبعدون، في كلمة نحن الهاربون، نحن المبعدون، نحن المذنبون، نحن المتهمون. الأجزاء الأربعة من الكلمة بما في ذلك إختصاص هي بنية الجملة التي تشبه النداء^{٢٠}. وكل كلمة نحن لها تقنية (homolog) لسكان فلسطين. أصبحت هذه الكلمات الأربع المذنبون، المتهمون، المبعدون، الهاربون علامة من أشكال الحرّية الإسرائيلية الذي أثار اعتداءات الدول العربية على اليهود في فلسطين. أصبح الحرّية إسرائيل يومًا بدأ فيه الفلسطينيون يفقدون ذاتيّة الدولة بسبب وقوف دول أخرى على أراضيهم.

البيت ١٨

"نحن المتهمون بالعبادة بالعبادة"، لديه تكرار للتأكيد على الهدف اللاهوتي تقنية (homolog) في أن الإسلام يعلم التسامح، والإسلام يعلم الخير لجميع الكائنات. لأن العبادة حسب اللغة خاضعة ومتواضعة. وكل ذلك يتم من قبيل خادم

المرجع السابق، ص. ٩٧، Evayatum Ni'mah^{١٩}

خوفا من أولئك الذين يعبدون.^{٢١} كذلك، في البيت ١٧ و ١٨ يسمى بالتأكيد ضمير المتكلم يعني "نحن" لبيان حالة المجتمع الفلسطيني مقتول امن الطفولة الى عجوز.

البيت ١٩

"المحكومون شنقا بالإبادة". كلمة المحكومون شنقا لقد تعرضوا للضغط والمعاملة التمييزية من قبيل حكام إسرائيل، اقتصاديًا وسياسيًا. تميزت بعض حالات الطرد بالظالم، مثل التخويف، والسرقه، وحتى اغتصاب نساء من النساء الفلسطينيات. بالطبع كل هذا عمل محظور هو أي عمل محظور من قبل الشريعة لأنه يهدد الدين، أو الروح، أو احترام الذات، أو الممتلكات. هذا يمكن أن تقتل. يمكن أن تكون الجريمة بمعنى قتل عمدا، أن الشخص الذي قتل هو شخص دمه محمي بموجب الشريعة الإسلامية، وهذا يعني أن دمه غير حلال.

إضافة إلى ذلك، عندما فر السكان الفلسطينيون إلى المسجد، المكان الذي أنه آمن، لم يتمكنوا من تجنب عمليات القتل التي ترتكبها إسرائيل، أي القوات الصهيونية التي عملت لتنفيذ عمليات التطهير العرقي في فلسطين. وكان السكان الفلسطينيون الذين كانوا يعبدون في المسجد مقتول لهجمات القنابل التي أطلقتها الطائرات العسكرية الإسرائيلية. لأنها تأكيد بالكلمة "المحكومون" أن المحكم أقوى و أوضح في الدلالة على الحكم من هذه البيت واضحة أنه إسرائيل شنقا بسبب العبادة.

البيت ٢٠

^{٢١} Hasan Mustafa, وآخرون, ٢٠٠٧, *Masyarakat Arab dan Budaya Islam*, Yayasan PI Husnul Khotimah, Bandung Provinsi Jawa Barat, . ١٠٤ ص

"الذين قطعت السنننا" تصور إصامت إسرائيل لسان الفلسطينيين بالشرير و سريقوا حقوق فلسطين. لا يستطيعون يشنّ حرباً على إسرائيل. لأنها تناسب بالكلمة "قطعت" تكو فعل الماضي مبني للمجهول، و كلمة "السنننا" تكو نائب فاعل مرفوع. لتأكيد بالضمير المتكلم يعني "نحن" لوصف أنه الصهيوني العالم قطعت يعني معنى السارق.

ثم كلمة " السنننا" زيادة حرف "الألف" في نهاية الراوي لها صلة برمز التوحيد الذي يهدف إلى التأكيد على أن الإسلام دين مستقيم بين جميع الأديان. يمكن أن تُفهم الحروف (أ) كرموز لإله واحد، وقائمة بذاتها ولا تعتمد على الآخرين هيئة، وصفة، ونوعيّة حرف (أ) نفسه. كما يمكن أيضاً فهم الحرف (أ) باعتباره رمزاً للإسلام، والدين هو في الحقيقة طريق مستقيم يسلكه الإنسان تجاه الله سبحانه وتعالى.

البيت ٢١

"لأنها نطقت بالشهادة". بسبب المحكومون من قبيل إسرائيل. أنهم غاضبون من الشهادة. لأنها هم عدوّ لدود للمسلمين. إنهم لا ينظرون الى شيء. كل الشعب أن يصبح فريسة الأم و لدها. في حين كلمة الشهادة أو شاهد هي شكل من أشكال التعبير عن الجدل الذي يعزز من طلاقة خطابه في إنشاء قاعدة.^{٢٢} أنها طقوس العبادة المعروفة باسم أركان الإسلام. في كلمة "نطقت"، وشهادة "لا اله الاّ الله و محمد رسول الله". هذه الشهادة هي فعل رسمي يستخدمه شخص يصبح مسلماً، وتكرر العقيدة كل يوم في خدمة الصلاة. الذي يميز المسلمين عن أولئك الذين كفروا والشرك

^{٢٢}المرجع نفسه

الذين يعترفون بالله، وأيضًا مع اليهود والمسيحيين الذين لديهم نفس التقاليد التوحيدية، أي الإيمان بالله.^{٢٣}

يوضح هذا البيت أن التعاليم الإسلامية تدعو إلى الخير. قال كاتب إيطالي يدعى لورا فيسا في كتابه "الخير للإسلام" إنه لأمر مدهش حقا تعاليم الإسلام، كان وجوده بمثابة معجزة حياة البشرية. كان قادرا على تغيير القبائل المتحاربة على طول الخطوط، لتصبح قبائل الإخوة والوحدة. لقد بنى أخوة المؤمنين في الإسلام بسلك حب مولود من أعماق القلب. قدم التسامح واحترام المعتقدات (الأديان الأخرى). الإسلام وحده يعلم الأخلاق الحميدة والسلوك النبيل من هذا القبيل. إذا كان هذا العالم تحت راية الإسلام، فمن المؤكد أنه يمكن تحقيق حياة سلمية على وجه الأرض.^{٢٤}

البيت ٢٢

"سيدي الرئيس سنفطر في القدس عاصمة فلسطين". كلمة فلسطين و القدس. مما يعني أن الأرض المقدسة هي هذا المصطلح الأخير لشعب فلسطين ليعكس أن المنطقة تمجدها من قبل المسلمين والمسيحيين واليهود. القدس في تفسير التحرير والتنوير يشار إليها باسم القدس هي أرض فلسطين تقع بين البحر الأبيض، المتوسط ونهر الأردن، والبحر الميت. من الشمال إلى الآفة وإلى الجنوب حتى غزة والخليل. المدينة القدس لا توجد صراعات. إن العيش في سلام هو الخيار المثالي والأكثر واقعية بدلاً من سفك الدماء من أجل أيديولوجية ضيقة. هذا، يدل على أن اجتماع الناس الذين يعيشون في القدس أكثر يريد السلام

^{٢٣}Albert Hourani, *Sejarah Bangsa-Bangsa Muslim*, Bandung: Mizan), ٢٠٠٤, ٣٠١, ص.

^{٢٤}Iswati, *Sejarah Timur Tengah (Sejarah Asia Barat)*, Jilid ١ dari Perdaban Kuno Sampai Krisis Teluk ١

أكثر من العنف. الحقائق الاجتماعية مثل هذه المذكورة بالفعل في القرآن سورة المائدة الآية ٢١:
يا قوم ادخلوا الأرض المقدسة التي كتب الله لكم ولا ترتدوا على ادباركم فتنقلبوا الخاسرين".
جو المفارقة الموصوفة أعلاه، عندما يتتبع الناس أصول أسماء القدس ومعانيها. فسماتها
الكنعانيون الذين هاجروا إليهما في الألف الثالث قبل الميلاد "أورسالميم" وتعني مدينة الإسلام أو
مدينة الإله سالميم. واشتقت من هذه التسمية كلمة "أورشاليم" التي تنطق بالعربية "يروشاليم
ومعناها البيت القدس، وقد ورد ذكرها في التوراة ٦٨٠ مرة. ثم عرفت في العصر اليوناني باسم
"إيلياء" ومعناه بيت الله.^{٢٥} من وجهة نظر القدس الإسلامية نفسها، تعتبر القدس أحد الأماكن
المقدسة التي تنقذ فيها التاريخ، والقصص، وتعاليم عن السلام. يمكن رؤية تفرد القدس من معناه
الروحي. ثلاث ديانات رئيسية في العالم. وهي اليهودية والمسيحية والإسلام. أورشليم هي باب
الجنة، هنا هو اللقاء بين العالم والآخرة، حيث يحدث اللقاء بين الجنة والأرض. القدس مقدسة
بالدين والتقاليد، والتاريخ واللاهوت، والأماكن المقدسة ودور العبادة.^{٢٦}
"عاصمة فلسطين" بينما ذكرت فلسطين أن القدس ستصبح عاصمة فلسطين
في المستقبل، على أساس المطالبات المتعلقة بالدين، والتاريخ، والسكان في المدينة.
وقد تم تنفيذ هذا الادعاء من قبيل ياسر عرفات (Yaser arafat) في ١٠ مايو ١٩٩٤،
وصرح إراتات بأن "القدس كانت وستظل عاصمة فلسطين، وكلها ملك لفلسطين".
هذه الجملة "عاصمة فلسطين" هي عبارة نقلت صراحةً إلى الرئيس وواصل سعيه
لتحقيق مثل بلد يسمى فلسطين. فلسطين الحرّة وذات السيادة الكاملة. لقد كانوا
أطول من اللازم حتى تفي إسرائيل بوعدتها بالحرية فلسطين.

البيت ٢٣

^{٢٥} حنفي هلايلي، القدس في التاريخ، الجزائر: المركزية، ٢٠١٧.

^{٢٦} المرجع السابق، ص. ١٣٦، Jerusalem.

"يكتبها رب الامنيات العالقة بين يا ليت وآمين". يا ليت هي أداة التمني. التمني هو طلب شيء محبوب لا يرجى حصوله لكنه مستحيلاً أو بعيد الوقوع.^{٢٧} عودة فلسطين لتصبح دولة مستقلة هو آمنيات مشترك. الأمانيات أن يعطي الحياة. كما أن الأمانيات في إحلال السلام في نهاية النفق المظلم يمنحهم القوة لمواصلة الوقوف طويلاً في النظر إلى المستقبل. كم كانوا كذلك، يتجاوز على الأزمة والمشى من بعض الأزمة. في الواقع، لم يمت هذا الأمل أبداً عندما كانت منازلهم، وعائلاتهم، ووالدهم، فريسة لظلم إسرائيل. يثورون وهدفلبناء دولة الحرّية وذات سيادة. كلمة "آمين" هو اسم فعل الأمر تحتوي معنى "إستجيب" وقراءة مبني فتحة.^{٢٨} القافية بالروي حرف "ن" له معاني المعنى يدلّ على الخفية. هو الأمانيات تحت ملكة الله سبحانه وتعاليتحقيق الرغبة في الدعاء التي يتم التحدث بها.

في هذه البيت، كلمة "العالقة" تقنية (homolog) بالتقليد العربية. على الرغم من وجود اختلافات في الأسر العربية في بيئاتها المختلفة، بالنظر إلى الوجوه المختلفة لكل أسرة، أنه قيمة عربية أصلية لا تزال دعائم الأسرة العربية بأشكال مختلفة، وهي تشجيع تقوية هذه القيمة لدى الأطفال. هذه القيمة هي حب العائلة وتشعر بالفخر لذكر أصل النسله، وهذا يظهر في شكل رغبات فردية تجاه مجد أسرته. ثم الأفعال والسلوك في المستوى الذي يتم وفقاً للأسرة. ابتعد عن أي أفعال تلوث الأسرة كأفراد مرتبطين به. حب العائلة ومشاعره والشعور بالفخر توسيع وتغطية الجمهور العام. لذلك شعر دائماً بالطموح للحفاظ على مجده وكبريائه. هناك أنواع أخرى من القيمة التي تعلمها الجيل القادم أو الأطفال في الأسرة العربية. المثال، تسبب كرم

^{٢٧} السيد أحمد الهاشمي، جواهر علم البلاغة في المعاني والبيان والبديع، (صيدا، بيروت: المكتبة العصرية) ص. ٤٠.

^{٢٨} المرجع السابق، ص. ١٤، Imam Saiful Mu'minin.

العرب في أسر عربية شهيرة، وسارع إلى مساعدة المظلومون، والوفاء بالوعود، والشجاعة، وحب
البلد.^{٢٩}

جملة "يكتبها رب الامنيات" هي من أعلى وأقوى، فهو يعرف كل شيء عن كل
الأمم. اختار الأمة العربية، كأمة تستحق أن تحمل وتبث رسالته، وهي تعاليم الإسلام، ورسالة
(تعاليم) من الضوء، والتوجيه (الهود) الخير والخلاص. توج محمد بن عبد الله نبيه. توج أفضل ابن
عربي كسفير له على الأرض.^{٣٠} كما قال الله تعالى:

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَكَانَ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ (السبأ: ٢٨)

وكما قال الله تعالى:

تَبْرَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا (الفرقان: ١)

كلمة "رب" المعنى الأساسي احتفظ، وتستخدم لمعنى مقدم الرعاية وتغذيته. إن الله
يعني بالشعب الفلسطيني من كل التهديدات حتى يحفظ الله سرًا. الكلمة "بين" هي فترة تاريخية
تظهر الفترة التي انقضت.^{٣١} عادة ما يستخدم لفظ أمين عادة عند إغلاق الصلاة التي يتم
توجيهها إلى منصب أعلى.^{٣٢} الأمل والصلاة معا أسأل الله عن السلام.

^{٢٩} المرجع السابق، ص. ٣٥. *Masyarakat Arab Dan Budaya Islam*

^{٣٠} *Ibid*, *Yahudi Sang Penghancur Dunia* ٢٥٧-٢٥٩. ص

^{٣١} *Iman Saiful Mu'min*, ٥٩. ص

^{٣٢} *Mamat Zaenuddin*, ١٨٠. ص

القافية

القوافي هي آخر كلمة في البيت أو هي من آخر حرف ساكن فيه إلى أول ساكن يليه مع المتحرك الذي قبل الساكن.^{٣٣} القافية الذي يحدث في كل كلمة أو كلمتين. في حين أن هبة الكلبي على كلمات هذه الأغنية لا يستخدم المعيار المعياري القافية، إلا أنه يفضل استخدام التشابه الصوتي بين و الضرب.

تتكون من ٢٤ البيت، ٢٣ بيت منها ظاهرة القافية التي في البيت ٢، ٣، وتشابه القافية في البيت ٤، ٥.

وَأَنْتَ مَدْعُوٌّ إِلَى الْإِفْطَارِ

إذا وجدت بيتي في الدمارِ

وعادت أُمِّي من الطابورِ

بخبز و قلب مكسورِ

هذه البيت، ملاحظة ذلك في تشابهات الحرفين الأخيرين، وهما الحرف "ر" في

الإفطارِ، الدمارِ، الطابورِ، مكسورِ، يختار هبة استخدام الرويّة الرويّ كإغلاق البيت.

هذه البيت، هبة استعمل الروي الروي الطلق لأن الحرف الأخير بالحركة.

كلما اغمضت عيني اسمع انفجارِ

ويشتعل سريري دخاناً و نارِ

الأصلية للكلمة "نار" تعطي الهبة الأولوية لجوانبها الإبداعية في اللغة بدلاً من

اتباع القواعد الشكلية والمعيارية للغة العربية نفسها. يعبر الهبة عن الجانب الشكلي من

أجل إنتاج تشابه الصوت النهائي (القافية). الحروف "ر" هو الحرف قسايمكن فهمه

^{٣٣}Syofian Hadi, Ilmual- 'Arudh Qowafi, (Fakultas Adab dan Humaniora IAIN Imam Bonjol Padang, ٢٠١٦), ص. ١

كرمز رذيلة البشرية للوعاء كأنالمسكوب معررف بالإصطلاح الإنحراف و تكرير.
كرمز يزلزلسكان الفلستين على هجمات إسرائيل.

وأذنت مساجد ورنّت الكنائس

جيران في الله أبواب بلا حارس

هناك أوجه تشابه في الحرفين الأخيرين، وهما الحرف "س" يمكن أن يكون رمزا للعمل البشري. الذي كان في الأصل في شكل حرف واحد من الحرف السابق وهو الآن شكل، وصفة وخصائصالحرف نفسه. هو الحرف قاس كرمز سكان الفلستين يبتغون للسلم.

ووصلت مراكب الموت إلى أرض الأحلام

دون أن يصبح الأطفال قضية رأى عام

سيدي الرئيس أنا لا أنام

هكذا تشابه حرف "م" في كلمة الأحلام، عام، وأنام. وفي هذه البيت، هبة اخترت الروى الميمي. ظاهرة القافية من هذا القبيل هي بالطبع وجود نمط الروى حيث يُرى أنه غريب تمامًا في تكوين بيت الشعر العربي التقليدي. ولكن، حرف "م" هو حرف ليّن لوصف نكسة من قبيا إسرائيل يستوقفون الصراع بين إسرائيل وفلستين.

ويخرج الخوف من باب الدولار

وتبكي الاغاني وتنزف الألعاب

سيدي الرئيس تنزف الألعاب

وكذلك، تعد محاذاة الصوت هي الحرف الأخير بالحرف "ب"، وهي كلمات الدولار، والألعاب، والألعاب. كرمز يزلزلسكان الفلستين على هجمات إسرائيل المحكومون.

سيدي الرئيس نحن الهاربون

نحن المبعدون نحن المذنبون

سيدي الرئيس سنفطر في القدس عاصمة فلسطين

يكتبها رب الامنيات العالقة بين يا ليت وآمين

تشبه الصوت هو في النهاية حرف "ن" وهي كلمة الهاربون، والمذنبون.

القافية هو في النهاية نفس الحرف "ن" في كلمات فلسطين، وآمين. حرف "ن" هو

حرف لّين. كرمز الأمنيات الشعب الفلسطيني ليستقل.

نحن المتهمون بالعبادة بالعبادة

المحكمون شنقا بالعبادة

القافية في النهاية نفس حرف "ه" في الكلمة والإبادة. يبين الحالة

الشعب الفلسطيني مقيد أو يلتزم التي يطول.

ج. قراءة متريك

متريك وفقا ريفاتير أن يرمز في شكل كلمة والتي في تطبيقها لا تظهر في النص

متريك تتحقق دائما من المتغيرات. يتم تحديد شكل المتغيرات حسب النموذج الأول، أي

النموذج ومتريك والنص، وهما متغيرات من نفس الهيكل. يمكن أن تكون المصفوفات أو

الكلمات أو مجموعة من الكلمات أو جملة بسيطة غير مضمنة في عمل أدبي بحد ذاته. المصفوفة

هي جزء من هيكل الأعمال الأدبية في شكل مفاهيم غير ملموسة ما لم تكن في المتغيرات التي

ليست النحوية. يتم تمثيل المصفوفة بشكل كلمة لا تظهر في النص الشعري. سوف تظهر

مصفوفة من المتغيرات. سيتم تحديد المتغير بالشكل الأول ، وهو النموذج. وبالتالي ، المصفوفة والنموذج والنص هي أشكال مختلفة من نفس الهيكل.^{٣٤}.

وهذا ما أوضحه ريفاتير ذلك: ممكن تلخيص متريك بكلمة واحدة، وفي هذه الحالة لن تظهر الكلمة في النص. يتم تحقيقه دائماً في المتغيرات المتعاقبة، ويكون شكل هذه المتغيرات محكوماً بالتطبيق الأول أو التمهيدي، النموذج. متريك، والنموذج والنص هي البديل من نفس الهيكل.^{٣٥}.

تكون أغنية "سيدي الرئيس" من ثلاثة وعشرون البيت. وصف السكان الفلسطينيين قبل رمضان التي تسمعا إسرائيل غالباً. تبادء هذه الأغنية يحتوي قيمة اللاهوت، وجد في كلمة "الله" و "كريم". وتعليم الإسلامية التي تم تطبيقها منذ طويلة في العصور القديمة في فلسطين. وجد في كلمة "أذن"، و "مساجد"، و "الإفطار". الى جانب ذلك، وجد في البيت السادس "وأذنت مساجد ورتت الكنائس"، يوضح التمساح بالتعليم الإسلامية التي تم تطبيقها منذ فترة طويلة. ويحتوي معنى السلم في كلمة: الإفطار، والألعاب، والأغان. وصف أمل الشعب الفلسطيني في أن يتمكن من تحقيق السلام وأن يكون له دولة ذات سيادة.

كذلك، هذه الأغنية تتضمن السلام من خلال كلمات الأغنية التي تحتوي على إشارة تشير إلى قيمة التي أوضحت أن فلسطين بلد آمن وسلمي في المتقدم، والتسامح مع الاختلافات الدينية في فلسطين، والتعليم الإسلامية هي أساس السلام. لذلك، أما قراءة متريكاً و موضوع هذه الأغنية هي تجرد وأفعال العبادة المسلمين و الأمنيات شعب الفلسطينيين وجد في كلمة "أمين".

^{٣٤} المرجع السابق، ٨، Shinta fitria Utami.

^{٣٥} Riffaterre، ١٩. ص